

mihko ayânis wiyasiwewina ekota kanâta peyak

kiskeyihtamowin masinahikan

**ôma kiskeyihtamowin masinahikan astew
kiskeyihtamowin ohci mihko ayânis
wiyasiwewin, oski wîsakihtomowin
nîkipicikewin itôtamowina osihtâhk
ka-nakinamihk pâskisikan
kitimahtâsowin ekwa wîsakinisowin.**

ôhi wiyasiwewina pakitinikawak ayisiyiniwak
ta-kwecihkeyimocik aciyaw ta-katihtâhk pâskisikana ohci
awiyak ahpô itikwe ka-wîsakinisot ahpô kotakwa. ôma
âpacihtâhk sihtoskeyimakan ta-kanaweyihtâkwahki
mâmawinitowina ekwa wîcihihikowak ayisiyiniwak kwayask
kahâpacihtâcik pâskisikana.

nâway

- ▶ ekota kanâta, paskisikan wîsakihtowin, tâpiskoc nâpewak/iskwewak
kitimahtâsiwin (GBV) ekwa kâ-wîkimitocik kitimahtâsiwin (IPV)
kinwes moy-kwayask wîsakihtowin e-môsihtâhk.
- ▶ iyiniw iskwewak, kahkiyaw kâhesi pîtosiyiniwicik, ayiwâk
wâpahtamwak ôma kitimahtâsiwin, nântaw 60% e-wihtahkik
kapeyehk kâ-pimâtisicik ôma IPV.¹
- ▶ itwewak Statistics Canada,² peyak ekota nitotwâsik kâ-kitimahihcik
IPV (16%) wâpahtamwak kitimahtâsiwin eta kîkway ehâpacihtâhk
ka-wîsakinihcik. paskisikana-ekwa IPV anima niyânan ayiwâk
kahispayik eta awiyak ka-nipahiht pihtaw ohci kotakwa
kitimahtâsiwina.³
- ▶ Bill C-21 pihtikwacikâew atihk kîkwaya ka-nîkipitamihk GBV ekwa
IPV, mîna anima kâ-masinahamihk Red Flag wiyasiwewina.
- ▶ Red Flag wiyasiwewina pakitinikawak ayisiyiniwawk ta-kocihtâcik isi
wiyasiwewikamikwa semak ta-katihtâhk awiyak opâskisikan(a).⁴

kîkway anih Red Flag wiyasiwewina?

Red Flag wiyasiwewina
pakitinikawak
wiyasiwewikamikwa
semâk ta-wihtahkik
aciyaw awiyak moy
ta-kahtinahk pâskisikana,
wâwes ikospî ahpô itikwe
ka-wîsakinisocik ahpô
kotakwa.⁴

pikwâwiyak kâkîkocihtâw
ohci mâkweyimowin
nakinikewin
sihkisahikewin isi
kâ-piskihastâhk askiy
ahpô askiy ayâwin
wiyasiwewikamik.

anih wiyasiwewikamikwa
ahpô itikwe ka-katihtâwak
pâskisikana isko 30
kîsikâwa ekwa/ahpô
nîkipitamwak ayisiyiniw
ka-kahtinahk pâskisikana.



tânisi Red Flag wiyasiwewin esi atoskeyimakahki?

Red Flag wiyasiwewina pakitinikawak simâkanisak aciyaw ta-katihtâcik pâskisikana ohci ayisiyiniwa kâhiteyihtamihk ta-ayamihot. nistohtamihk tânisi kahesi kahtinamihk ekwa itôtamihk ôhi kîkwaya misteyihtâkwanwa ohci kanaweyihtakosiwin.

anima kâhispayik atoskewin omisi esi :⁵

kocihtâ kâ-piskihtahastâhk askiy ahpô askiy wiyasiwewikamik ohci mâkweyimowin nakinikewin sihkitisahikewin.

owiyasiwew kahitotam wiyasiwâcikewin ta-kiskeyihtamihk kîspin mâkweyimowin nakinikewin sihkitisahikewin ka-tâpwihtamihk.

kîspin tâpweyimihci, ana owiyasiwew ka-mîkiw anima sihkitisahikewin, ka-mâcipayik isko 30 kîsikâwa. ayisiyiniw kâ-sihkitisahot wihtamowâw, ekwa opâskisikan(a) otinikâtewa. ikospî kâhispayik sihkitisahikewin eyikwâna ayisiyiniw ahpô itikwe kocihtâw ka-nakinamihk anima sihkitisahikewin.

kîspin moy tâpwihtikâtew, anima sihkitisahikewin moy itisahikâtew, namôya ayiwâk itôtamowin nitaweyihcikâtew.

ikospî anima sihkitisahikewin pônipayan ahpô nakinikâtew, anihi pâskisikan(a) kâwi ka-miyâw ana ayisiyinaw.

kîspin kiyâpic ehastek âstâsowin, kâwi kocihtâ ta-kahtinaman mâkweyimowin nakinikewin sihkitisahikewin.

kîko itawa masinahikanekin piko niya ka-mîkiyân?

owiyasiwew ahpô itikwe ka-mâmitoneyihtam mihcet etawa kiskeyihtomowin ikospî kahosihtâhk itasiwewin, mîna :



peyako masinahikewina



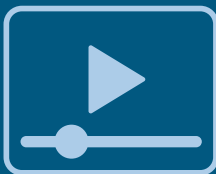
simakanisak masinahikana ahpô sewîpicikewina kâ-masinahamihk.



wihtamâkewina ohci kotakwak kâ-wâpahtahkik kîkwaya (peyakoskânak, wîcîwâkanak, cîki kâ-wîkicik kîkihk ayisiyiniwak, ayiwâk.)



sihtoskâkeyimakahk masinahikewina (mahtâwi masinahikewina, pîkiskwâcikanis masinahikewina, mahtâwi âpacihcikan masinahikewina, ayiwâk.)



kinwâpahcikan ahpô pîkiskwewin kiskeyihtamowin ohci kitimahtâsowin yâsômina ahpô kocihthâhk kitimahtâsaowina.⁶

kâkîkocihtâw awiyak anima Red Flag sihkitisahikewin ayiwâk peyakwâ?

Oehi, pikwâwiyak kâkîkocihtâw asamîna kîspin tâpwihtamwak kanaweyihtamowin âstâsiwin. mâkikway ihtakon tâmayikohk ayisiyiniw ka-masinahahk masinahikan.

ayahk mâka kîspin owiyasiwew moy tâpwihtam niya kâ-masinahamân Red Flag masinahikan?

makîkway astew nakinikewin kihtwâm ka-kocihtâhk ohci mâkweyimowin nakinikewin. kîspin kiteyihtîn kiyâpic kanaweyihtamowin âstâsowin, ahpô itikwe kâkîkocihtân asamîna. mâka, âhpo itikwe ka-kwecimikawin ka-mîkiyan oski ahpô sohkahk ka-kiskeyihtamihk kîkway kîspin kihtwâm kikocihtân.

kâkîkâcikâtew nikiskeyimisowin?

Ehi ayisiyiniwak ayâwak atiht esi kahesi kanaweyihtamihk okiskeyimisowiniwâwa

- ▶ ana ayisiyiniw anima sihkitisahikewin ohci moy wihtamowâw anima masinahikewin ahpô wiyasiwâcikehk ekwa piko kahtinam kîspin anima wihtamâkewin pakitinikâtew.
- ▶ owiyasiwew ahpô itikwe kahitôtam anima wiyasiwâcikewin peyakonohk, kipahikâtek wiyasiwewin masinahikana, ahpô katihthâhk kiskeyimisowin kiskeyihtamowina ohci wiyasiwewin masinahikanihk.⁷



kîspin kimâkweyimowin, sewîpita 9-1-1 ahpô cîki sikâkanisak eta kâ-wikiyan.

ayiwâk âpacihcikana

Hope for Wellness Help Line	1-855-242-3310
Wellness Together Canada (kâ-kîsihopikicik)	1-866-585-0045 (kâ-kîsihopikicik) masinahataha WELLNESS to 741741
Wellness Together Canada (oskâyak)	1-888-668-6810 (oskâyak) masinahataha WELLNESS to 686868
Missing and Murdered Indigenous Women and Girls Crisis Line	1-844-413-6649
Mental Health Crisis Hotline	988
Talk4Healing	1-855-554-4325
kâ-kitimahahcik iskwewak wîcihihtâsiwi sewîpicikan	1-866-863-0511
kâ-kitimahiht ayisiyiniw sihtoskâtowin sewîpicikan	1-888-579-2888
Kids Help Phone (oskâyak)	1-800-668-6868 masinahataha CONNECT 686868

*ta-kiskeyihtamihk : ôma wihtamâewin masinahikanis ohci tepiyâhk ka-kiskeyihtamihk
kîkwaya ohci ekwa moy iteyihtâkwan wiyasiwew kîskihkeyimowin. ohci kiskinohtahowewin
ka-wîchikoyan, mahti kahcipis awiyak e-kiskeyihtahk wiyasiwewin.*

eta ehotinamihk

1. iskwewak ekwa nâpew iskwew peyakwan kanâta (2025) kâ-wikimitocik kitimahtâsiwin *okimânâhk ohci kanâta* : <https://www.canada.ca/en/women-gender-equality/gender-based-violence/intimate-partner-violence.html>
2. akihcikewina kanâta (2025) kâhispayiki ekotawihk simâkanisak kâ-wihtamihk peyakoskân kitimahtâsiwin ekwa kâ-wikimitocik kitimahtâsiwin ekota kanâta, 2024. *The Daily*: <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/251028/dq251028a-eng.htm>
3. pikwâwiyak kanaweyihtâkosiwin kanâta (2025). 'ohci anima atoskâcikan-'mihko ayânis' kiskeyihtamowin itôtamowin 2025.' *okimânâhk ohci kanâta* : <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/bt/plc-dvlpmnt/rd-flg-wrns/bt-prgrm-en.aspx>
4. pikwâwiyak kanaweyihtâkosiwin kanâta (2025). 'nistam Bill C-21 : kanaweyimihcik kanâta kâ-wîkicik ohci pâskisikewin kitimahtâsiwin.' *okimânâhk ohci kanâta* : <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/cntrng-crm/frms/c21-en.aspx>
5. pikwâwiyak kanaweyihtâkosiwin kanâta (2025), Red Flag wiyasiwewin : makweyimowin nakinikewin sihtisahikewin ispayik *okimânâhk ohci kanâta* : <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/rd-flg-epo-prcs/index-en.aspx>
6. pikwâwiyak kanaweyihtâkosiwin kanâta (2025) Red Flag, wiyasiwewina ekwa nakinamihk pâskisikan wîsakipicikewin *okimânâhk ohci kanâta* : <https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/cntrng-crm/frms/rd-flg-lws-en.aspx>
7. pikwâwiyak kanaweyihtâkosiwin kanâta (2025) tânisi kahesi kanaweyimihcik mihko ayânis kâ-kocihtât okiskeyimowin. *okimânâhk ohci kanâta* : https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/rd-flg-prctn/_fl/rd-flg-prctn-en.pdf



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada